



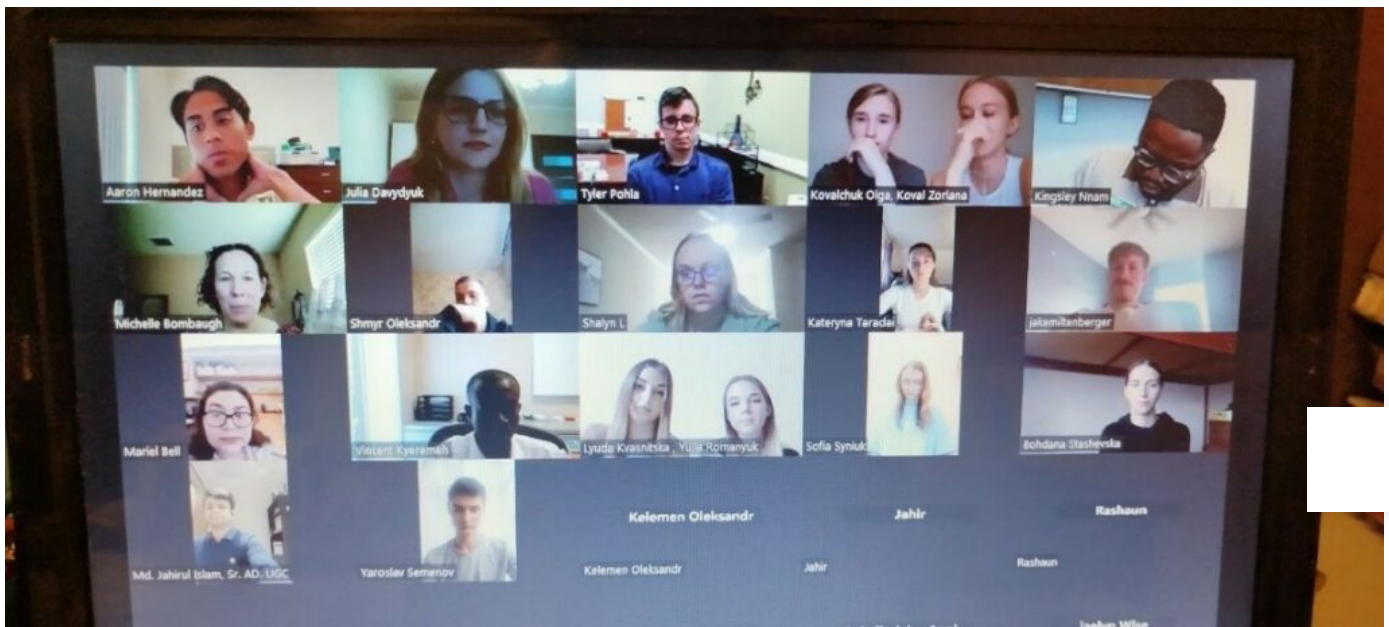
Програма віртуальних обмінів: Проєкт COIL «Advising and Helping Skills in Student Affairs» у партнерстві з Університетом Південної Флориди (University of South Florida)

01.04.2025

Ось і завершився ще один міжнародний проєкт COIL за участі Хмельницького національного університету (ХНУ) та Університету Південної Флориди (USF). Ідейною натхненницею та організаторкою цього партнерства стала проректорка Катерина Скиба. В ході робочої зустрічі з доценткою Юлією Давидюк та Американськими партнерами (Dr. Michelle Bombaugh і K.C. Kircher) у квітні 2024 р. щодо виконання проєкту мобільності для викладачів та векторів інтернаціоналізації кафедри германської філології та перекладознавства було запропоновано опанувати модель COIL з курсу «Комунікативні стратегії», що є дотичним до компоненту освітніх програм кафедри.

Співпраця склалася, було заплановано курс на осінній семестр 2024–2025 н.р. (старт – вересень 2024 р.) та обмін контактами, започаткування взаємодії між викладачами. Протягом весняного семестру та влітку між доценткою Юлією Давидюк та Dr. Michelle Bombaugh відбулося понад 6 робочих нарад в режимі онлайн та як результат розроблено курс під назвою «Advising and Helping Skills in Student Affairs».

Проєкт, до якого долучились загалом 25 студентів з України та США розпочався 16.09.24 року і тривав 8 тижнів до 4.11.24 року. Протягом першого тижня проєкту, його учасники, а саме студенти-магістри з Університету Південної Флориди та студенти-другого курсу ФПА-23-1 познайомилися в зумі та обговорили майбутню співпрацю.



Давидюк Юлія та Michelle Bombaugh презентували учасникам силабус проєкту та завдання, які студенти мають виконувати протягом 8 тижнів у межах загальної теми «Advising and Helping Skills in Student Affairs». Активності також передбачали роботу у малих підгрупах до 5 людей (2 UA студенти та 3 US студенти), в ході яких необхідно було:

- представити себе та познайомитись з іншими учасниками на основі гри «Cultural Show and Tell Icebreaker»
- обговорити майбутні теми дослідження
- визначити назви та логотипи підгруп.

VGE/COIL Meeting#1 Agenda

1. Professor Introductions – Dr. Bombaugh and Dr. Davydyuk
2. VGE/Coil Objectives – Dr. Bombaugh and Dr. Davydyuk
3. Icebreaker – Would you Rather? – Dr. Bombaugh
4. Assignment Explanation – Dr. Bombaugh and Dr. Davydyuk
5. Smaller Group Meetings – Dr. Davydyuk to split into groups through Zoom
 - a. Cultural Show and Tell Icebreaker
 - b. Discuss topics – Come up with at least two. Email both professors your choices. Copy your entire group.
 - c. Determine method of communication
 - d. Students discuss group logos and group names
6. Assignment Timeline - Dr. Davydyuk
7. Concluding Statements/Questions – Dr. Bombaugh and Dr. Davydyuk

Результатом такої командної роботи стали 5 робочих назв та логотипів підгруп та 5 обраних тем для подальшого дослідження:

Students' topics

Group 1 **Shiny Sunflower** - Specific student issues at USF and KhNU

Group 2 **The Champions** - The effects of cyberbullying on mental health

Group 3 **Eagles** - Impact of social identity on student mental health

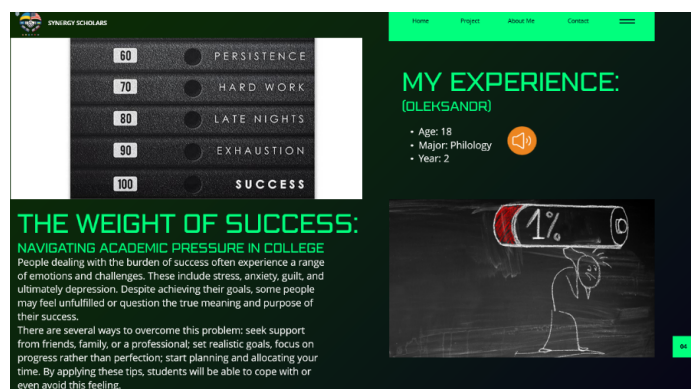
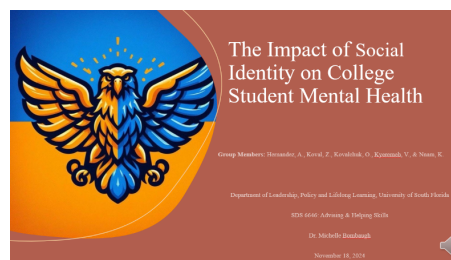
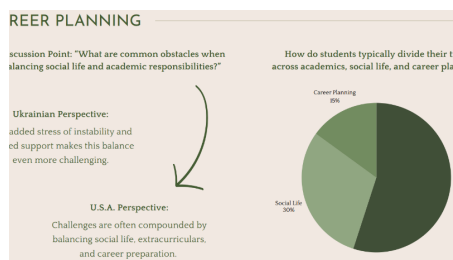
Group 4 **Buddies of Knowledge** - Career preparedness and idecision

Group 5 **Synergy Scholars** - Academic pressure and burnout





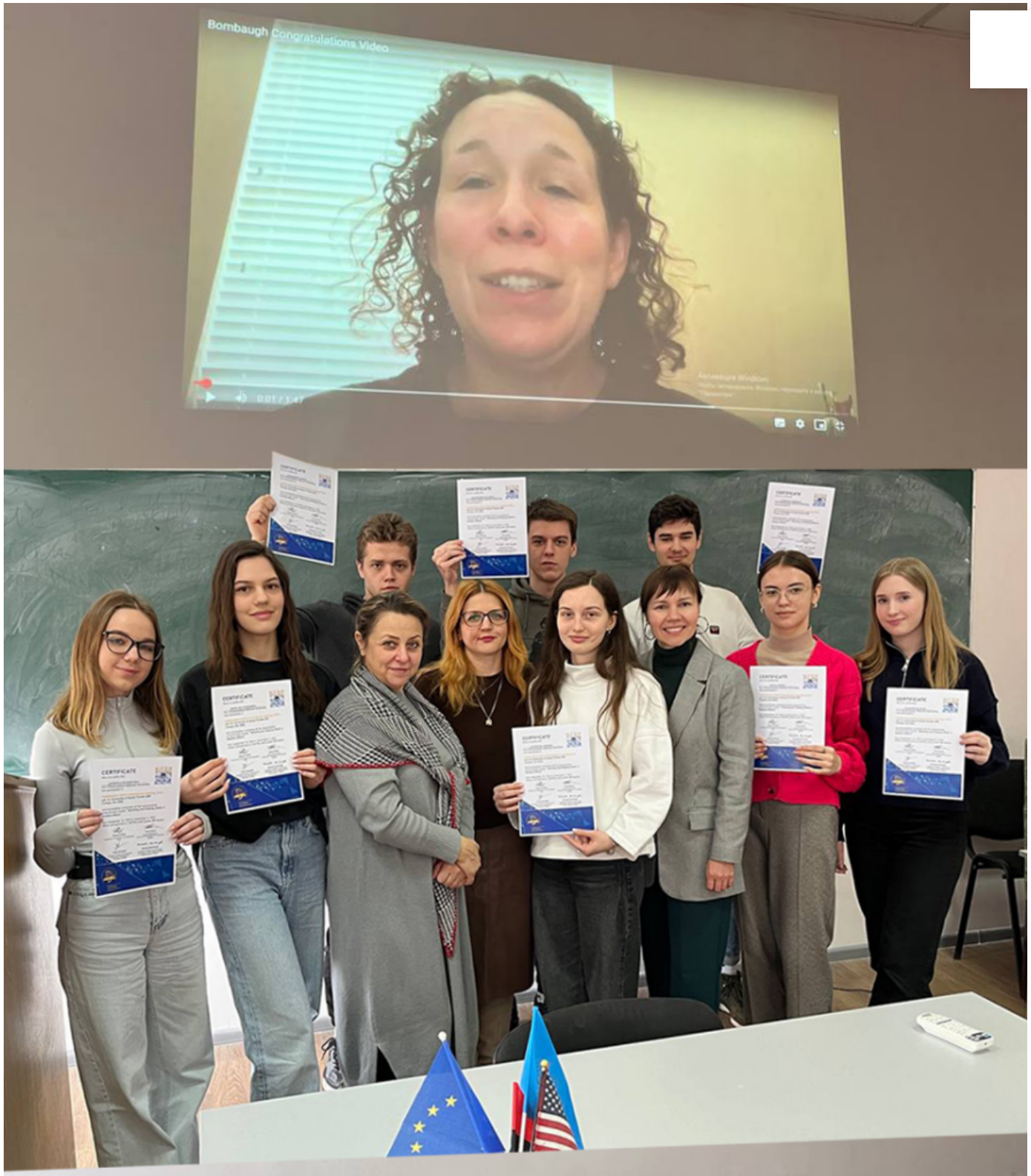
Протягом наступних тижнів і до завершення програми учасники проєкту працювали над обраними темами у межах загальної теми «Advising and Helping Skills in Student Affairs», які презентували у форматі презентацій та handouts на платформі Canva:



В цілому, цей проєкт був високо оцінений його учасниками – студенти та викладачі з обох країн відзначили перспективність моделі COIL та її можливості у подоланні кордонів навчання, особливо під час війни, що триває у нашій країні.

Після завершення програми студенти Хмельницького національного університету отримали сертифікати, що підтверджують їхні досягнення. Ці документи не лише засвідчують успішне навчання, а й стануть вагомим перевагою у професійному резюме.

Dr. Michelle Bombaugh, представниця американського університету-партнера, віртуально долучилася до вручення сертифікатів студентам. Вона наголосила, що проєкт став цінним досвідом для всіх учасників, адже дозволив студентам не лише здобути нові знання, а й застосувати їх на практиці в умовах міжкультурної комунікації. Вона також відзначила високий рівень підготовки студентів та їхню активну участь у міжнародному освітньому просторі, висловивши сподівання на подальшу співпрацю та розвиток спільних ініціатив між університетами.



Хмельницький національний університет уже не перший рік активно співпрацює з американськими партнерами, реалізуючи спільні освітні та наукові проєкти. Ця взаємодія відкриває студентам доступ до сучасних методик навчання, міжнародного досвіду та нових академічних можливостей.

Ми вдячні всім, хто долучився до створення цього «міжнародного мосту» співпраці. Хмельницький національний університет продовжуватиме зміцнювати партнерство з американськими колегами та розширювати можливості для студентів. Ми впевнені: освіта не має кордонів, а міжнародна співпраця відкриває нові горизонти студентів. Разом ми будемо майбутнє, де знання, досвід і дружба долають будь виклики.

Загальні питання: centr@khnmu.edu.ua

Подача новин та анонсів: press@khnmu.edu.ua

Центр кар'єри

Скринька довіри

Цивільний захист

Пожежна безпека

Охорона праці



Хмельницький національний університет, 2025